

SIVGA-SO2 开放式无线耳机 / Open Ear True Wireless Earphone

蓝牙版本: V5.3	Bluetooth version: V5.3
喇叭大小: 14.2 mm	Speaker size: 14.2 mm
阻抗: 16Ω	Impedance: 16Ω
灵敏度: 106±3dB	Sensitivity: 106±3dB
传输距离: 有效距离10米	Transmission range: Effective distance 10 meters
总重量: 74 g	Gross weight: 74 g
频率范围: 20~20000Hz	Frequency range: 20~20000Hz
耳机电池容量: 85 mAh	Battery capacity of earphone: 85 mAh
充电盒电池容量: 520 mAh	Battery capacity of charging box: 520 mAh
充电时间: 约1.5小时	Charging time: about 1.5 hours
待机时间: 约150小时	Standby time: about 150 hours
使用时间: 持续播放音乐约10小时(50%音量)	Usage time: Keep playing music for about 10 hours (50% volume)

Dongguan SIVGA Electronic Technology Co., Ltd.
Add: JuHui E Valley High-tech Industrial Zone, Jinhu
2nd Road, Tangchun Village, Liaobu Town, Dongguan,
Guangdong 523000, China,
www.sivgaaudio.com



FCC ID: 2BA2N-SIVGA-SO2



Made in China



SIVGA

SIVGA-SO2

FCC Warning

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

(1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

NOTE 1: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

NOTE 2: Any changes or modifications to this unit not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

The device has been evaluated to meet general RF exposure requirement. The device can be used in portable exposure condition without restriction.

Language Guide

中文	1
English	9
Deutsch	17
Français	25
Русский язык	33
Español	41
Português	49
Italiano	57
Polski	65
日本語	73
한국어	81

SIVGA-SO2 | 使用指南

用户指南

感谢您选用SIVGA-SO2 开放式蓝牙耳机! 为了您更好的使用本产品, 请在使用前仔细阅读快速入门指南,并妥善管理。

佩戴无束缚, 运动狂甩不掉,真无线运动蓝牙耳机,为颠覆你的运动体验而造

- 1.佩戴: 挂耳式佩戴, 自适应耳朵轮廓,佩戴轻盈舒适
- 2.音质:14.2mm PU+钛振膜动圈,释放清晰的人声和鼓点, 还原丰富声音细节
- 3.蓝牙: 蓝牙5.3版本,功耗降低,连接更快,传输更稳,时刻保证流畅的通话体验
- 4.续航: 耳机配备85mAh电池,待机时间长达150小时,连续通话可使用8小时

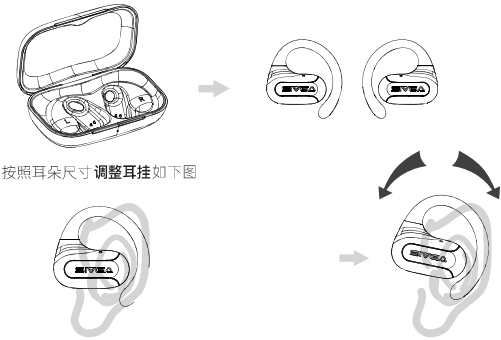
包含物件



佩戴指南

步骤 一

从充电仓拿出耳机, 耳机挂耳后, 轻微的上下旋转调整耳机佩戴的角度以及舒适度



控制面板操作示意图

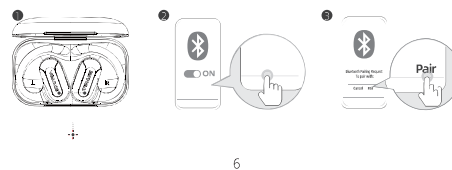
开机	充电盒开盖 (耳机在盒内) 或单触使用耳机时点击并长按触控2秒, 白灯常亮1秒, 提示音 "Power on"
关机	耳机在充电盒内关盖或耳机在盒外, 无触摸断点, 蓝牙无连接, 3分钟耳机自动灭, 自动关机。 (无手动关机) 提示音 "Power off"
播放/暂停	触摸状态双击左/右触控
上一曲	点击并长按左触控2秒
下一曲	点击并长按右触控2秒
来电接听	双击耳机触控 (戴耳 / 单耳模式下)
挂断电话	双击耳机触控 (戴耳 / 单耳模式下)
接听来电	来电时点击并长按触控1.5秒 (单耳/戴耳, 按任一耳机均可)
音量+	单击右触控
音量-	单击左触控
语音助手	三击左/右耳机触控
清除配对	清除连接记录 (戴耳状态) 左/右耳机在充电盒内, 长按充电盒按键 (8秒), 单耳机在盒内操作时, 指令不执行

第一次使用设置步骤



配对&重新连接

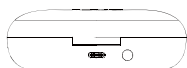
1. 当充电盒电量充足时, 从充电盒取出耳机, 让左右耳机自动切换, 进入相互配对状态。配对状态主耳白灯快闪
2. 打开手机蓝牙列表, 找到蓝牙名称 "SIVGA SO2", 点击连接, 耳机连接成功后发出 "Connected" 的提示音
3. SIVGA-SO2 耳机可以记住最后配对的设备, 再次连接时, 需要打开手机的蓝牙, 从充电盒取出耳机后会自动连接。如果没有自动连接, 请在蓝牙列表中再次选择 "SIVGA SO2" 并点击连接
4. 单耳使用模式: 左右耳机如果需要单独使用, 在不同的手机上分别使用左右耳机, 左右耳机需要相距20米以上, 搜索蓝牙配对名: SIVGA SO2 并与手机连接, 当一个人单独使用一个耳机, 另一个左耳或右耳, 需要放在充电盒



如何充电

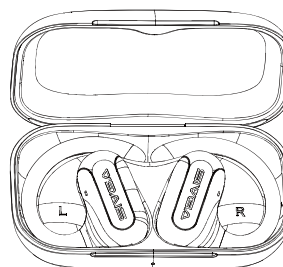
充电盒充电

1. 请使用5V-1A以下的充电器, Type-C 充电线。



耳机充电

电量低于20%: LED红灯长亮
电量20%~95%: LED黄灯长亮
电量95%以上: LED绿灯长亮



产品参数

蓝牙版本: 5.3	喇叭直径/阻抗: 14.2mm/16Ω
蓝牙距离: ≥10M	灵敏度: 106dB±3dB
支持系统: 安卓/苹果	频响范围: 20~20kHz
音频解码: 支持AAC/SBC	充电盒电池容量: 520 mAh
使用时间: 持续播放音乐≥10H(50%音量)	耳机电池容量: 85 mAh

SIVGA-SO2 | User manual

User's guidance

Thank you for choosing the SIVGA-SO2 Open Ear True Wireless Earphone! For your better use of the product, please read the Quick Start Guide carefully before using and store it properly.

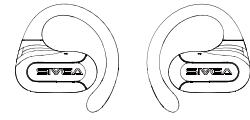
- 1.Wearing: Designed with ear hooks, wear light and comfortable, make wearing more comfortable.
- 2.Sound : 14.2mm special dynamic driver of PU + titanium diaphragm with special sound-oriented design, make excellent sound performance.
- 3.Bluetooth: V5.3 bluetooth version, fast connection, more stable transmission, and smooth call experience at all times.
- 4.Battery life: The Earphone is equipped with a 85mAh battery, the standby time is up to 150 hours, and the continuous call is up to 10 hours.

9

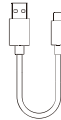
Package Content



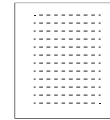
Charging Case



Earphone



Type-C charging cable



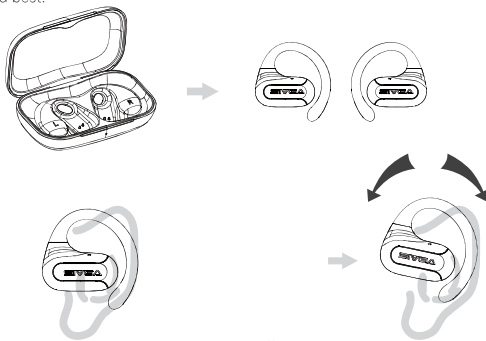
User Manual

10

Wearing Guide

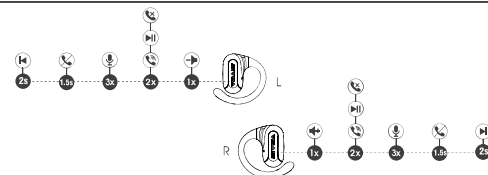
Step one

Take out the earphones from charging case , Adjust earphones downwards to a proper position and push earphones into your ears. Slight adjust earphones to fit you best.



11

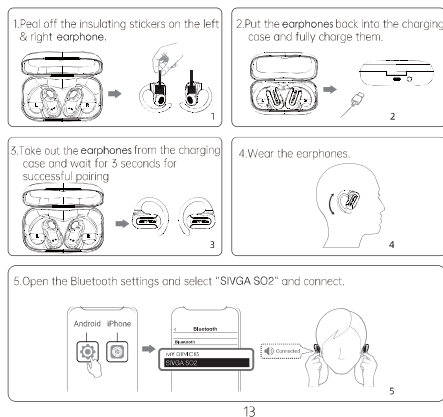
Control Pannel



Power on	Open the charging casing, or touch and hold an earphone for 2 seconds, the earphone status light glows solid white (1 second) along with voice prompt "power on".
Power off	With the earphones in the charging case and the case close, or the earphones are outside the charging case, without touch sensor, the earphones power off automatically in 3 minutes with voice prompt "power off" (not manually shutdown), the earphone status light turns off.
⏮ Play/Pause	Double-tap an earphone (L/R) while playing
⏮ Skip to previous track	Touch and hold L earphone for 2 seconds
⏮ Skip to next track	Touch and hold R earphone for 2 seconds
📞 Answer a call	Double-tap an earphone (L/R)
📞 End a call	Double-tap an earphone (L/R)
📞 Decline a call	Touch and hold an earphone (L/R) for 1.5S when you receive a call
🔊 Volume+	Tap R earphone
🔊 Volume-	Tap L earphone
🗣 Activate Voice Assistant	Triple-tap an earphone (L/R)
Reset	With the earphones in the charging case, press and hold the charging case button for 8 seconds. With a single earphone in the charging case, no response to the command

12

Setup steps for first time use



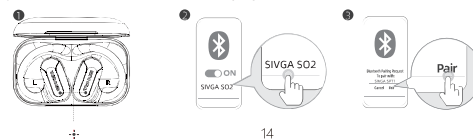
Pairing & Reconnection

1. When the charging case is fully charged, remove the earphones from the charging case and let the left and right earphones automatically switch into the state of mutual pairing. The white light of the main ear blinks quickly in the pairing state.

2. At this time, please find the Bluetooth name "SIVGA SO2" in the cell phone Bluetooth list, click on the connection, the earphones will sound a "Connected" beep after a successful connection.

3. SIVGA-SO2 earphones can remember the last paired device. To connect again, you need to turn on the phone's Bluetooth. The earphones will automatically connect to the phone when taking them from the charging case. Please select "SIVGA SO2" again in the Bluetooth list to connect if not automatically connected.

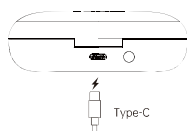
4. Single earphone use mode (If you need to use the right or left earphone separately on different cell phones, the left and right earphone need to be 20 meters away from each other to search for SIVGA SO2 and connects the cell phones). When an individual uses one earphone alone, the other one – the left earphone or the right earphone, needs to be put in the charging case.



How to charge

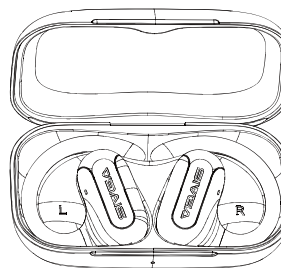
Charging case charging

1. Please use a charger below 5V-1A.
Charge with a Type-C charging cable.



Charge the earphones:

Earphone battery level <20%: solid red
20% ≤ Earphone battery level ≤ 95%: solid yellow
Earphone battery level >95%: solid green



Product Parameters

Bluetooth Version: V5.3	Driver: 14.2 mm/16 Ω
Bluetooth distance: ≥10M	Sensitivity: 106 dB±3dB
Support System: Android /Apple	Frequency range: 20 ~ 20kHz
Audio decoding: Support AAC/SBC	Charging case battery capacity: 520mAh
Working time: Continuously play music ≥10H(50% Volume)	Earphone battery capacity: 85mAh

SIVGA-S02 | Bedienungsanleitung

Benutzerhandbuch

Vielen Dank, dass Sie sich für die offenen Bluetooth Ohrhörer SIVGA-S02 entschieden haben! Um dieses Produkt optimal nutzen zu können, lesen Sie bitte vor der Verwendung die Kurzanleitung sorgfältig durch und bewahren Sie sie gut auf.

Unbegrenzt tragbar, fällt beim Sport nicht ab, ein echtes kabelloses Bluetooth Sport Ohrhörer für ein bahnbrechendes Sporterlebnis.

1. Tragen: Ohrenhängendes Tragen, selbstanpassende Ohrkontur, leicht und angenehm zu tragen.
2. Klangqualität: 14,2 mm PU + Titanmembran dynamischer Treiber, geben klare Stimmen und Trommeln, wiederherstellen reiche Klangdetails.
3. Bluetooth: Bluetooth Version 5.3, geringerer Stromverbrauch, schnellere Verbindung, stabilere Übertragung, gewährleistet jederzeit ein reibungsloses Anruferlebnis.

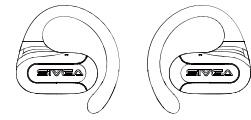
Batterielaufzeit: Die Ohrhörer sind mit einem 85 mAh Akku ausgestattet, der eine Standby-Zeit von bis zu 150 Stunden und eine Sprechzeit von bis zu 8 Stunden ermöglicht.

17

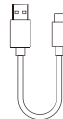
Lieferumfang



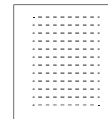
Ladebox



Kopfhörer



Typ-C-Ladekabel



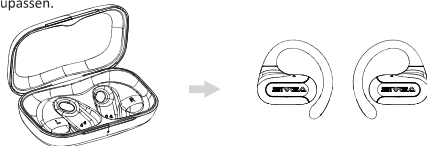
Handbuch

18

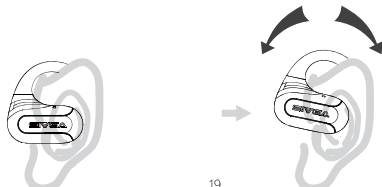
Trageanleitung

Schritte I

Nehmen Sie die Kopfhörer aus dem Ladefach. Drehen Sie die Kopfhörer nach dem Aufhängen leicht nach oben und unten, um den Winkel und den Komfort der Kopfhörer anzupassen.

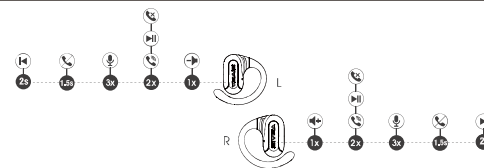


Passen Sie den Ohrhaken entsprechend der Ohrgröße wie in der Abbildung unten



19

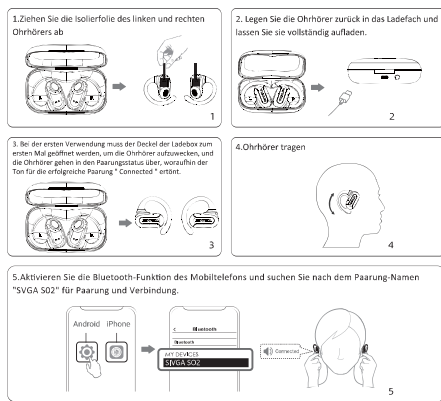
Bedienungsschema des Bedienfelds



Einschalten	Wenn Sie den Deckel der Ladebox öffnen (der Ohrhörer ist in dieser Box) oder den Ohrhörer alleine benutzen, klicken Sie auf die Touch-Taste und halten Sie sie 2 Sekunden lang gedrückt; die weiße Leuchte leuchtet 1 Sekunde lang auf, und die Aufforderung „Power on“.
Ausschalten	Wenn der Ohrhörer in der Ladebox liegt und der modulierte Taster gedrückt ist oder der Ohrhörer auf der Hand gehalten wird, ist die Bluetooth-Verbindung ohne Drücken des Berührungstaster nicht hergestellt, und die weiße Leuchte erlischt nach 3 Minuten, und die Ohrhörer werden automatisch eingeschaltet. (Lautstärke-Rückmeldung-Aufforderung: „Power off“)
⏮	Doppelklicken Sie während der Wiedergabe auf die linke/rechte Touch-Taste.
⏪	Vorheriges: Tippen und halten Sie die linke Touch-Taste für 2 Sekunden
⏩	Nächstes: Tippen und halten Sie die rechte Touch-Taste für 2 Sekunden
📞	Anrufbeantworten: Doppelklicken Sie auf die Touch-Taste (im binauralen/Mono-Modus).
🔒	Einhängen: Doppelklicken Sie auf die Touch-Taste (im binauralen/Mono-Modus).
🔒	Anruf ablehnen: Tippen und halten Sie die rechte Touch-Taste für 1,5 Sekunden (im binauralen/Mono-Modus; drücken Sie auf eines der beiden Ohrhörer)
🔊	Lautstärke +: Tippen die rechte Touch-Taste
🔊	Lautstärke -: Tippen Sie die linke Touch-Taste
🗣️	Sprachassistent: Dreimal auf die linke/rechte Touch-Taste.
🗑️	Paarung löschen: Löschen Sie den Verbindungsstatus (binauraler Modus): Die linke und rechte Ohrhörer sind in der Ladebox, und halten Sie die Taste der Ladebox 8 Sekunden lang gedrückt. Wenn ein einzelner Ohrhörer in der Box ist, wird die Aktion nicht ausgeführt.

20

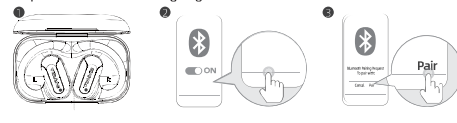
Setup-Schritte für die erste Verwendung



21

Pairing & Wiederverbindung

1. Wenn die Ladebox vollständig aufgeladen ist, nehmen Sie die Ohrhörer aus der Ladebox und lassen Sie den linken und rechten Ohrhörer automatisch in den Paarungsstatus wechseln. Die weiße Leuchte des Hauptohrhörers blinkt im Paarungszustand.
2. Öffnen Bluetooth-Liste des Mobiltelefons, suchen Sie den Bluetooth-Namen "SIVGA SO2", klicken Sie auf Verbinden, und nachdem die Verbindung des Ohrhörers erfolgreich hergestellt wurde, ertönt der Ton " Connected".
3. Der SVGA-SO2 Ohrhörer kann sich das zuletzt verbundene Gerät merken. Wenn Sie die Verbindung wiederherstellen möchten, müssen Sie die Bluetooth-Funktion Ihres Mobiltelefons aktivieren und die Ohrhörer werden automatisch verbunden, nachdem Sie sie aus der Ladebox genommen haben. Wenn keine automatische Verbindung hergestellt wird, wählen Sie bitte erneut "SIVGA SO2" in der Bluetooth-Liste aus und klicken Sie auf Verbinden.
4. Ein-Ohr-Nutzungsmodus: Wenn der linke und rechte Ohrhörer separat verwendet werden müssen, verwenden Sie den linken und den rechten Ohrhörer an verschiedenen Mobiltelefonen, und der Abstand zwischen dem linken und dem rechten Ohrhörer muss mehr als 20 Meter betragen. Suchen Sie nach Bluetooth-Paarungsnamen: SIVGA SO2 und mit dem Mobiltelefon verbunden. Wenn ein Ohrhörer allein verwendet wird, muss der andere Kopfhörer in die Ladebox gelegt werden.



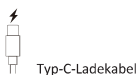
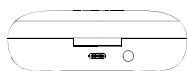
+

22

Aufladen

Aufladen der Ladebox

1. Bitte verwenden Sie das Ladegerät unter 5V-1A, Typ-C-Ladekabel.

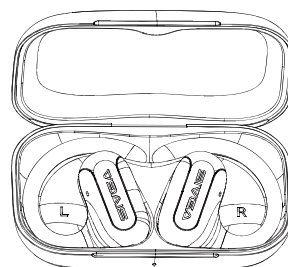


Typ-C-Ladekabel

Aufladen des Ohrhörers

- Batteriestand unter 20%: LED rotes Licht leuchtet
- Batteriestand 20% ~ 95%: LED gelbes Licht leuchtet
- Batteriestand über 95%: LED grünes Licht leuchtet

23



Produktparameter

Bluetooth-Version: 5.3
 Bluetooth-Reichweite: 210M
 Unterstütztes System: Android/Apple
 Audio-Dekodierung: unterstützt AAC/SBC.
 Nutzungsdauer: kontinuierliche
 Musikwiedergabe ≥10 Stunden
 (50% Lautstärke).

Durchmesser des Lautsprechers /
 Impedanz: 14,2mm/ 16Ω
 Empfindlichkeit: 106dB±3dB
 Frequenzgang: 20~20kHz
 Ladebox-Batteriekapazität: 520mAh
 Ohrhörerbatteriekapazität: 85mAh

24

SIVGA-SO2 | Mode d'emploi

Guide de l'utilisateur

Merci d'avoir choisi les écouteurs Bluetooth ouverts SIVGA-SO2 ! Pour une utilisation optimale de ce produit, veuillez lire attentivement le Mode d'emploi avant de l'utiliser et de le gérer correctement.

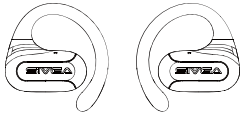
A porter sans contrainte, impossible de faire tomber pendant le sport, véritable écouteur bluetooth sans fil pour le sport, pour transformer votre expérience sportive en un véritable plaisir !

1. Port : port suspendu, contour d'oreille auto-adaptatif, port léger et confortable.
2. Qualité du son : membrane mobile en PU + titane de 14,2 mm, libère des voix et des percussions claires, restaure des détails sonores riches.
3. Bluetooth : version Bluetooth 5.3, consommation d'énergie réduite, connexion plus rapide, transmission plus stable, pour une expérience d'appel toujours fluide.
4. Autonomie de la batterie : le casque dispose d'une batterie de 85mAh, d'une autonomie de 150 heures en veille et de 8 heures en appels continus.

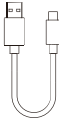
Composants



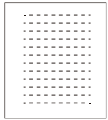
Boîtier de chargement



Écouteurs



Câble de charge de type C

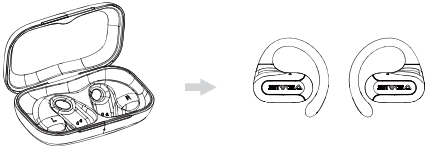


Mode d'emploi

Guide de l'utilisation

Étape 1

Sortir les écouteurs de la boîte de chargement, les accrocher à l'oreille et les tourner légèrement vers le haut et le bas pour ajuster l'angle et le confort du port des écouteurs.



Ajuster les crochets d'oreille en fonction de la taille de l'oreille, comme indiqué ci-dessous.

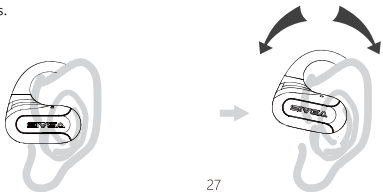
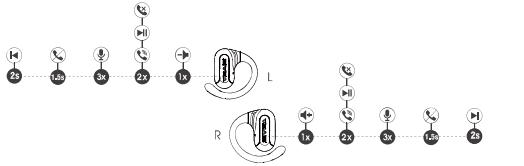


Schéma de fonctionnement du panneau de contrôle



Allumer	Quand la boîte de chargement est ouverte (ovale) à l'intérieur de la boîte ou quand on utilise les écouteurs seuls, cliquer et maintenir la touche pendant 2 secondes, la lumière blanche s'allume pendant 1 seconde et la tonalité est " Mise sous tension ".
Eteindre	Si les écouteurs se trouvent dans la boîte de chargement et que le couvercle est fermé ou si les écouteurs se trouvent à l'extérieur de la boîte, aucun capteur tactile, aucune convention (flèches), la lumière blanche des écouteurs s'éteint au bout de 3 minutes et l'appareil s'arrête automatiquement. (Pas d'arrêt manuel) (Pas " Mise hors tension ").
HI	Double-clic sur le bouton gauche/droite en mode lecture
Chanson précédente	Cliquer et maintenir le bouton gauche pendant 2 secondes
Suivant	Cliquer et maintenir le bouton droit pendant 2 secondes
Répondre	Double-clic (en mode écouteur seul/double)
Raccrocher	Double-clic (en mode écouteur seul/double)
Rejeter l'appel entrant	Appuyer et maintenir pendant 1,5 seconde lors d'un appel entrant (en mode écouteur seul/double, appuyer sur l'un ou l'autre des écouteurs)
Volume +	Cliquer sur le bouton droit
Volume -	Cliquer sur le bouton gauche
Assistant vocal	Triplic clic sur le bouton gauche/droite de l'écouteur
Effacer le pairing	Effacer l'enregistrement de la connexion (mode écouteur double) : lorsque les écouteurs gauche et droit sont dans la boîte de charge, appuyer longuement sur le bouton du boîtier de charge (8 secondes). La commande n'est pas exécutée si un seul écouteur est utilisé à l'intérieur de la boîte